



INSTRUCTION MANUAL

MODE D'EMPLOI

MANUALE D'ISTRUZIONI

MANUAL DE USO

MANUAL DE UTILISADOR

RUBINO 1800

Français

MODE D'EMPLOI

DESCRIPTION DU PRODUIT

Nom commercial :	RUBINO
Logo/marque :	SIRA
Modèles :	RUBINO 1800
Description :	Radiateur en aluminium extrudé pour le chauffage domestique.
Utilisation prévue :	Les radiateurs en aluminium modulaires à éléments sont adaptés pour tout système de chauffage central ou individuel à eau, soit résidentiel, soit public, à condition que toutes les exigences d'installation, d'utilisation et de sécurité soient respectées. Avant d'acheter le radiateur il est indispensable de vérifier que ses caractéristiques techniques sont conformes aux caractéristiques du système de chauffage, sinon il pourrait y avoir une défaillance prématurée du radiateur.
Pièces et contenu du produit :	- aluminium extrudé (46100) - nipples (fer) - joints (polymère) - têtes en aluminium
Fabricant :	FIR Srl, via Ponte Alto 40, 41011 Campogalliano (MO) - Italy
Usine :	ROVALL SPA – Strada del lavoro, 73 – 47892 Acquaviva – REPUB. DI SAN MARINO
Pays d'origine :	Italie

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Matériaux:	Alliage d'aluminium EN-AB 46100
Largeur (mm) :	80 mm
Hauteur (mm) :	Entraxe (1800 mm) + 42 mm
Profondeur du radiateur (mm) :	100 mm
Profondeur hors tout du radiateur (mm) :	100 mm
Pression de service (bar) :	6 bar
Référence technique :	N° 2014_05
Revêtement peinture :	Anodique Peinture acrylique + Peinture époxy
	Rubino 1800
Hauteur totale (mm) :	1842
Entraxe (mm) :	1800
Contenu en eau (litre/élément) :	0,65
Poids à vide (kg/élément) :	3,1
Durée d'utilisation :	minimum 15 ans
Durée de garantie :	15 ans

DÉCLARATION DE PERFORMANCE (DOP) / CONFORMITE CE

N° DOP "Déclaration de performance" :	20/2013
Laboratoire de test notifié :	POLITECNICO DI MILANO – Dipartimento di Energetica - Laboratorio misure e ricerche termotecniche M.R.T. Nombre de notification de laboratoire: 1695
Performances (norme EN 442-1:2014)	Modèle et entraxe
	Rubino 1800
Pression de service (bar)	6
Étanchéité à la pression (test de fuite) (bar)	7,8
Résistance à la pression (test de résistance) (bar)	10,14
Puissance thermique nominale $\Delta T=30K$ (W/élément) (tolérance 4%)	147,9
Puissance thermique nominale $\Delta T=50K$ (W/élément) (tolérance 4%)	296,3
Puissance thermique dans différentes conditions de fonctionnement (équation caractéristique)	$\Phi=12,18 \times \Delta T^{1,34}$
Réaction au feu	Classe A1
Emission de substances dangereuses	NO
Température de surface	110°C maximale et correspondante à la température de l'eau
Résistance aux chocs de faible intensité	Niveau 0
Résistance à la corrosion	500 heures
Responsable juridique (signature)	

INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

- Les radiateurs emballés peuvent être empilés sur une hauteur limitée conseillée à 2.60 m (hauteur totale). Ils doivent être posés l'un au-dessus de l'autre sur le côté le plus large (empilement horizontal). La sécurité des personnes et la stabilité des produits doit toujours être garantie.
- L'entrepôt où les radiateurs sont stockés doit toujours être dans une condition parfaite afin de garantir l'intégrité soit de l'emballage soit des radiateurs.
- Les normes à respecter pour la sécurité sont celles du pays où les radiateurs ont été achetés.
- Les radiateurs sans emballage ne doivent pas être empilés ni être mis en contact les uns avec les autres, ceci afin d'éviter tout risque de dommages pendant leur manipulation. Une feuille de plastique antidérapante doit être utilisée.

RUBINO 1800

INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'INSTALLATION

Afin de tirer le meilleur parti des caractéristiques des radiateurs, il est recommandé d'utiliser les accessoires d'origine du fabricant inclus dans le kit en vente chez les revendeurs agréés (**le kit n'est PAS inclus dans le carton du radiateur**). Le kit se compose des éléments suivants : réductions, bouchons + joints, vis, purgeur et supports

Éléments pour le montage:

Réductions, bouchons + joints, vis, purgeur et supports : Les radiateurs ne contiennent pas le kit d'installation

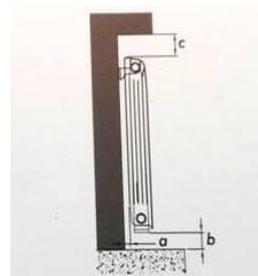
Le radiateur peut être installé dans tout type de système de chauffage. Une attention particulière doit être prise pour ne pas isoler le radiateur du système, ceci afin d'éviter tout risque de pression excessive qui pourrait endommager le radiateur. Les puissances indiquées sont valides à condition que les corps de chauffe soient installés correctement en respectant les instructions qui suivent. Le radiateur doit être installé "dans les règles de l'art" uniquement par une personne ou entreprise spécialisée et autorisée. Nous recommandons d'installer le radiateur avec le film de protection et de vérifier l'étanchéité des connexions avant l'installation car elles peuvent se desserrer pendant le transport.

Utilisation des accessoires du kit

1- S'assurer que les joints soient montés sur les bouchons. **2-** Visser les réductions droites sur le côté droit du radiateur. **3-** Visser les réductions gauches sur le côté gauche du radiateur. **4-** Visser le bouchon et le purgeur sur les réductions qui ne sont pas utilisées pour la sortie ou l'entrée de l'eau. **La connexion croisée avec l'entrée de l'eau en haut et la sortie en bas est vivement conseillée.** **5-** Couple de serrage indicatif 30-40 Nm.

Pour un fonctionnement correct, il est recommandé de respecter les dimensions indiquées ci-dessous :

- (a) Distance minimale entre le mur et le radiateur: 2,5 cm
- (b) Le radiateur doit être installé à une distance minimale de 10 cm par rapport au sol
- (c) Dans le cadre d'une installation sous fenêtre, le radiateur ne doit pas être installé à une distance inférieure à 12 cm du seuil de la fenêtre



CONSEILS D'ENTRETIEN

- La présence d'obstacles à la circulation de l'air (par exemple utiliser le radiateur comme support, sèche-vêtement, y adosser des meubles ou des objets, etc.) réduit sensiblement la puissance thermique indiquée dans la notice.
- Aucun nettoyeur chimique agressif et pâte abrasive ne doivent être utilisés pour nettoyer la surface extérieure du radiateur. Au contraire, de l'eau et des détergents liquides neutres doivent être utilisés pour nettoyer le radiateur lorsqu'il est froid afin de préserver la finition brillante de vernis.
- Respecter la pression maximale de fonctionnement indiquée pour le modèle du radiateur acheté.
- Les radiateurs peuvent être utilisés dans tout système de chauffage à eau chaude ou gaz jusqu'à une température maximale de 110°C.
- La valeur du PH de l'eau utilisée dans le système doit être comprise entre 6,5 et 8 et l'eau ne doit pas avoir de caractéristique de corrosivité, comme indiqué par la norme UNI 8065: 1989.

ATTENTION !! : INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

- **Ne pas débrancher le radiateur du système de chauffage (sauf intervention d'urgence ou d'entretien)**
- **Ne pas utiliser l'appareil comme partie de circuits électriques**
- **Ne pas laisser les enfants jouer avec les purgeurs**
- **Ne pas ouvrir brusquement les purgeurs quand le radiateur est détaché du système de chauffage**
- **Il est préférable de ne pas vider le système de chauffage pendant une période de plus de 15 jours par an**
- **ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables en les maintenant à distance.**

INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX / RECYCLAGE

Les matériaux utilisés pour la production de ce radiateur sont recyclables et ne contiennent pas de substances dangereuses. La plupart sont des métaux (aluminium, fer et acier dans le cas de radiateurs bimétalliques), seule une infime partie est constituée par les joints d'étanchéité (polymères). Le radiateur hors service ne doit pas être placé dans les ordures ménagères, mais doit être éliminé par un centre de recyclage spécial ou retourné au revendeur si vous souhaitez le remplacer par un nouveau. Pour plus d'informations sur les points de recyclage vous devez vous adresser aux autorités locales.

Soutenir la collecte sélective d'un radiateur contribue à protéger l'environnement et la santé et permet de récupérer les matériaux qui le composent, en réalisant des économies d'énergie et de ressources naturelles.



FIR Srl, via Ponte Alto 40, 41011 Campogalliano (MO) - Italy